



Instrucciones de uso

-traducción de las instrucciones originales-

LM 715 PRO

LM 815 PRO/LM 815E PRO



1. SEGURIDAD

1.1 SÍMBOLO DE ADVERTENCIA

Este **SÍMBOLO DE ADVERTENCIA**  se utiliza tanto en este manual como en la máquina para identificar mensajes de seguridad importantes que deben ser observados para evitar accidentes. Este símbolo significa:

¡ATENCIÓN! ¡ALERTA!

¡AMENAZA A LA SEGURIDAD!

El símbolo de advertencia de seguridad anterior le advierte sobre acciones o situaciones inseguras con la palabra **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **ATENCIÓN**.

PELIGRO

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede causar la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede causar la muerte o lesiones graves.

ATENCIÓN

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar lesiones leves o graves.

1.2 FORMACIÓN

1.2.1 Considere la cortadora de césped como un aparato de potencia. El operador debe estar capacitado antes de utilizar este aparato.

1.2.2 Lea atentamente las instrucciones. Conozca a fondo los controles y el uso correcto del equipo.

1.2.3 Nunca permita que niños, adolescentes o adultos utilicen el equipo sin la formación adecuada.

1.2.4 Mantenga a todos, especialmente a los niños y animales domésticos, alejados del área de trabajo. Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que ocurran a otras personas o a sus bienes.

1.3 PREPARACIÓN

1.3.1 Evalúe el terreno para determinar qué accesorios y extensiones son necesarios para realizar el trabajo de manera correcta y segura. Utilice solo accesorios y extensiones aprobados por

Blue Bird Industries

1.3.2 Se recomienda el uso de equipos de protección individual, como (a título enunciativo pero no limitativo) protección para los ojos, oídos, pies y cabeza.

 ATENCIÓN
PELIGRO POTENCIAL
Esta máquina produce niveles de sonido superiores a 85dBA en el oído del operador durante el funcionamiento.
QUÉ PUEDE SUCEDER
La exposición a niveles de sonido de 85dBA o superiores durante períodos prolongados puede causar pérdida de audición.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
Use protección auditiva cuando utilice esta máquina.

1.3.3 Durante el corte, use siempre calzado adecuado y pantalones largos. No utilice el equipo descalzo ni con sandalias abiertas.

1.3.4 Inspeccione cuidadosamente el área donde se va a utilizar el equipo y retire todas las piedras, palos, cables, huesos y otros objetos extraños que puedan dañar el equipo o causar lesiones personales al operador o a los presentes.

 ADVERTENCIA
PELIGRO POTENCIAL
Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es un veneno mortal e inodoro.
QUÉ PUEDE SUCEDER
El monóxido de carbono puede causar la muerte.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
No haga funcionar el motor en interiores o en un área pequeña y cerrada donde puedan acumularse peligrosos vapores de monóxido de carbono.

 PELIGRO
PELIGRO POTENCIAL
En determinadas condiciones, la gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva.
QUÉ PUEDE SUCEDER
Un incendio o una explosión de gasolina puede quemar a los usuarios, a otros y causar daños a los bienes.

CÓMO EVITAR EL RIESGO

- No fume durante el repostaje y manténgase alejado de llamas abiertas o donde los vapores de la gasolina puedan encenderse debido a una chispa.
- Reposte solo al aire libre.
- Guarde la gasolina en un recipiente aprobado y manténgala fuera del alcance de los niños.
- Añada combustible antes de arrancar el motor. Nunca quite la tapa del depósito de combustible ni añada combustible cuando el motor esté en funcionamiento o caliente.
- Nunca llene el depósito de combustible de manera que el nivel de la gasolina suba por encima de un nivel que esté 10 mm por debajo del fondo de la boca de llenado para permitir la expansión de la gasolina y evitar derrames de combustible.
- En caso de derrame de combustible, NO intente arrancar el motor. Aléjese del área del derrame y evite crear cualquier fuente de ignición hasta que los vapores se hayan disipado.
- No utilice sin que todo el sistema de escape esté en su lugar y en condiciones de funcionamiento adecuadas.

PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

En determinadas condiciones la gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Una carga estática puede encender los vapores de gasolina. Un incendio o una explosión de gasolina puede quemar a los usuarios, a otros y causar daños a los bienes.

CÓMO EVITAR EL RIESGO

- Compre y almacene la gasolina solo en un recipiente aprobado.
- Coloque siempre los recipientes de gasolina en el suelo, lejos del vehículo durante el llenado.
- No llene los recipientes de gasolina dentro de un vehículo o sobre la plataforma de un camión o remolque, porque las alfombrillas interiores o los revestimientos plásticos de la plataforma del camión pueden aislar el recipiente y ralentizar la descarga de cualquier carga estática.

- Cuando sea posible, retire el equipo a gas del camión o remolque y reposte el equipo con las ruedas en el suelo.
- Si esto no es posible, entonces reposte dicho equipo en un camión o remolque desde un recipiente portátil, en lugar de hacerlo desde un surtidor de gasolina.
- Si se debe usar una boquilla del surtidor de gasolina, manténgala en contacto con el borde del depósito de combustible o con la abertura del recipiente hasta que se complete el llenado.

ADVERTENCIA

PELIGRO POTENCIAL

Los vapores de gasolina pueden acumularse dentro de los remolques cerrados y prenderse fuego debido a chispas eléctricas o a componentes calientes del motor/escape.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Pueden producirse explosiones e incendios, con daños a bienes, lesiones personales y/o muerte.

CÓMO EVITAR EL RIESGO

- Garantizar una ventilación adecuada de cualquier remolque cerrado para evitar la acumulación de vapores de gasolina, especialmente a nivel del suelo.
- Repostar combustible solo al aire libre, nunca dentro de un remolque cerrado.
- Asegúrese de que todos los depósitos de combustible y los recipientes de almacenamiento de gasolina estén equipados con tapas adecuadas para evitar derrames y minimizar la fuga de vapor en el remolque.

1.4 USO

Aunque el control de los peligros y la prevención de accidentes dependen en parte del diseño y la configuración del equipo, estos factores también dependen de la conciencia, la preocupación, la prudencia y la formación adecuada del personal involucrado en el uso, transporte, mantenimiento y almacenamiento del equipo. Es esencial que todos los mecanismos de seguridad del operador estén conectados y en condiciones operativas antes de segar.

 ADVERTENCIA
PELIGRO POTENCIAL
Las partes del motor en funcionamiento, en particular el silenciador, se vuelven extremadamente calientes.
QUÉ PUEDE SUCEDER
- El contacto puede causar quemaduras graves. - Los desechos, como hojas, hierba, cerdas, etc., pueden prenderse fuego.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
- Deje enfriar las partes del motor, especialmente el silenciador, antes de tocarlas. - Retire los desechos acumulados del silenciador y de la zona del motor. - Instale y mantenga en funcionamiento un parachispas antes de utilizar el equipo en terrenos no mejorados cubiertos de bosques, hierba o arbustos.

 ADVERTENCIA
PELIGRO POTENCIAL
Manos, pies, cabello, ropa o accesorios pueden engancharse en partes giratorias
QUÉ PUEDE SUCEDER
El contacto con partes giratorias puede causar amputaciones traumáticas o graves laceraciones
CÓMO EVITAR EL RIESGO
- No opere la máquina sin protecciones, pantallas y dispositivos de seguridad en su lugar y funcionando correctamente. - Mantenga las manos, pies, cabello, joyas o ropa alejados de las partes giratorias.

1.4.1 Preste total y completa atención al trabajo que está realizando.

1.4.2 Corte solo a la luz del día o con buena luz artificial; manteniéndose alejado de agujeros y peligros ocultos. No transporte **NUNCA** pasajeros. **NO** opere el cortacésped cuando haya niños u otras personas en la zona!

1.4.3 Cuando sea posible, evite hacer funcionar el equipo en césped mojado.

1.4.4 Use la máxima precaución al segar y/o girar en pendientes, ya que podría producirse una pérdida de tracción y/o un vuelco. El operador es responsable del funcionamiento seguro en pendientes.

 PELIGRO
PELIGRO POTENCIAL
Cortar césped mojado o en pendientes pronunciadas puede causar resbalones y pérdida de control.
QUÉ PUEDE SUCEDER
Las ruedas en bordes, zanjas, taludes pronunciados o agua pueden causar vuelcos y provocar lesiones graves, muerte o ahogamiento.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
- No corte en pendiente cuando el césped esté mojado. - No corte cerca de caídas o cerca del agua. - No corte en pendiente cuando el césped esté mojado. - Reduzca la velocidad y use extrema precaución en las pendientes. - Evite giros bruscos o cambios rápidos de velocidad.

- Utilice una segadora manual solo cerca de pendientes, zanjas, orillas pronunciadas o agua. Esta zona puede ser peligrosa, ver Figura 1.
- Se requiere un cuidado progresivamente mayor a medida que aumenta la pendiente
- Evite siempre arranques o paradas bruscas en pendientes. Si los neumáticos pierden tracción, desacople las cuchillas y salga lentamente de la pendiente.
- Evite arranques bruscos al cortar césped en subida. El cortacésped puede volcarse hacia atrás.
- Tenga en cuenta que al bajar puede producirse una pérdida de tracción. La transferencia de peso a las ruedas delanteras puede causar el deslizamiento de las ruedas motrices y provocar la pérdida de frenado y de control de la dirección.
- Preste atención a las zanjas, baches, rocas, piedras, desniveles y subidas que modifican el ángulo de funcionamiento, ya que el terreno accidentado podría volcar la máquina
- Preste extrema atención a los dispositivos de recogida de césped o a los accesorios. Estos pueden modificar la estabilidad de la máquina y causar la pérdida de control.

1.4.5 Detener las cuchillas durante el transporte del cortacésped hacia y desde la zona afectada.

1.4.6 Nunca utilice el cortacésped con protecciones, pantallas o cubiertas defectuosas. Mantenga siempre las pantallas de seguridad, protecciones, interruptores y otros dispositivos en su lugar y en condiciones operativas adecuadas.

1.4.7 NO modifique el ajuste de velocidad del motor y no sobrecargue el motor. El funcionamiento de un motor a velocidad excesiva puede aumentar el riesgo de lesiones personales.

1.4.8 Desconecte la toma de fuerza antes de arrancar el motor

1.4.9 Arranque el motor con cuidado, manteniendo los pies bien alejados de las cuchillas.

1.4.10 Mantenga las manos, los pies y la ropa alejados de las partes giratorias mientras el cortacésped está en funcionamiento

1.4.11 Detenga el motor, espere a que todas las partes de corte se detengan y retire la llave:

- Antes de revisar, limpiar o trabajar en el cortacésped.
- Después de golpear un objeto extraño (inspeccione el cortacésped para verificar si hay daños y realice las reparaciones antes de volver a arrancarlo y ponerlo en funcionamiento).
- Antes de quitar los bloqueos.
- Cada vez que se deje el cortacésped.
- Detenga el motor y espere a que todas las partes en movimiento se detengan:
- Antes de repostar combustible.
- Antes de descargar el dispositivo de recogida de césped.

1.4.12 El sistema de alimentación está equipado con una válvula de cierre. CIERRE LA VÁLVULA:

- Cuando la máquina no se vaya a utilizar durante algunos días.
- Durante el transporte hacia y desde el trabajo.
- Cuando esté estacionada dentro de un edificio.

1.4.13 Este cortacésped ha sido diseñado para un solo operador. Mantenga a todos los demás alejados del cortacésped durante el funcionamiento.

1.4.16 NO corte el césped con el deflector de descarga levantado, retirado o alterado, a menos que haya un sistema de recogida de césped o un kit de mulching instalado y funcionando correctamente.

1.4.17 Tenga cuidado con la descarga del cortacésped y descargue directamente lejos de los demás.

1.4.18 NO opere el cortacésped bajo la influencia de alcohol y/o drogas

1.4.19 Preste especial atención al acercarse a esquinas ciegas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan obstruir la vista.

1.5 MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN

1.5.1 Para el mantenimiento del motor, siga las recomendaciones del fabricante exactamente como se indica en el manual del motor.

1.5.2 Mantenga el motor y el área del motor libres de acumulaciones de césped, hojas, grasa o aceite en exceso y otros residuos que puedan acumularse en estas áreas. Estos materiales pueden volverse combustibles y provocar un incendio.

1.5.3 Guarde el combustible en un recipiente especialmente diseñado para este propósito y en un lugar fresco y seco.

1.5.4 Mantenga el cortacésped y el recipiente de combustible bajo llave para evitar que los niños jueguen con ellos o los manipulen.

1.5.5 Los equipos alimentados con gasolina o los recipientes de combustible no deben almacenarse en un sótano o en cualquier área cerrada donde haya luces piloto abiertas o aparatos de calefacción

1.5.6 Los mejores resultados de corte y la seguridad solo se pueden lograr si la cortadora recibe un mantenimiento adecuado y se utiliza correctamente.

1.5.7 Revise frecuentemente todos los pernos para mantener el apriete correcto.

1.5.8 Mantenga todas las protecciones, pantallas y dispositivos de seguridad en su lugar y en condiciones de trabajo seguras.

1.5.9 Revise frecuentemente la presencia de componentes desgastados o deteriorados que puedan representar un peligro.

1.5.10 Todas las piezas de repuesto deben ser iguales o equivalentes a las piezas suministradas en el equipo original.

1.6 ETIQUETAS DE SEGURIDAD

1.6.1 Mantenga legibles todas las etiquetas de seguridad. Retire toda la grasa, suciedad y residuos de las etiquetas de seguridad y de las etiquetas de instrucciones.

1.6.2 Las etiquetas de seguridad deben ser reemplazadas si faltan o son ilegibles.

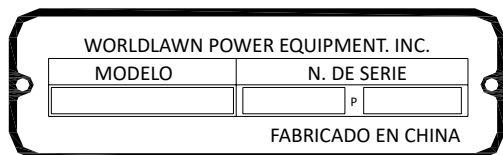
1.6.3 Al instalar nuevos componentes, asegúrese de que los componentes reemplazados tengan las etiquetas de seguridad actuales

1.6.4 Las nuevas etiquetas de seguridad pueden obtenerse de su distribuidor o concesionario autorizado o de Blue Bird Industries.

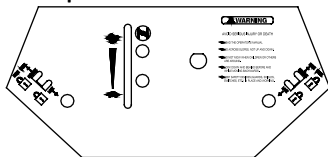
1.6.5 Las etiquetas de seguridad pueden aplicarse retirando el soporte para exponer la superficie adhesiva. Aplique solo sobre superficies limpias y secas. Alisar para eliminar posibles burbujas de aire.

1.6.6 Familiarícese con las siguientes etiquetas de seguridad e instrucciones. Son fundamentales para el funcionamiento seguro de la máquina.

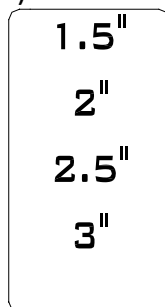
Las calcomanías y sus posiciones son las siguientes:



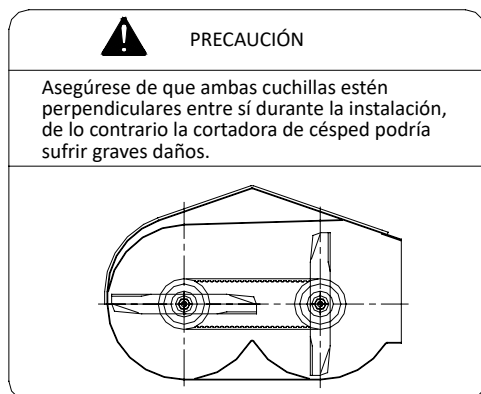
1. En el panel izquierdo del bastidor trasero



2. En el panel de la consola (Modelo con arranque eléctrico)



3. En el panel de la plataforma de la cortadora de césped

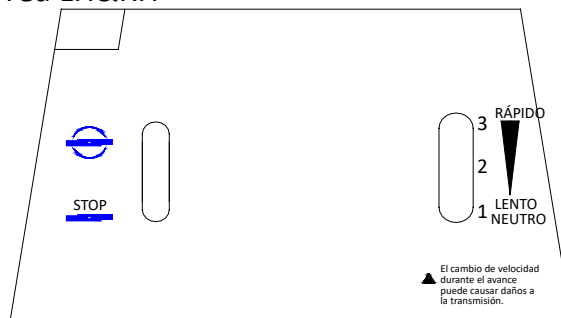


3. En el panel de la plataforma de la cortadora de césped

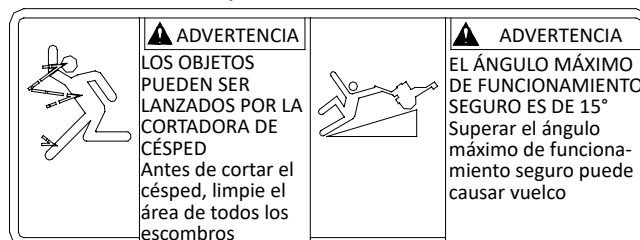


5. En el panel de la plataforma de la cortadora de césped y en la placa de protección de la correa LH&RH

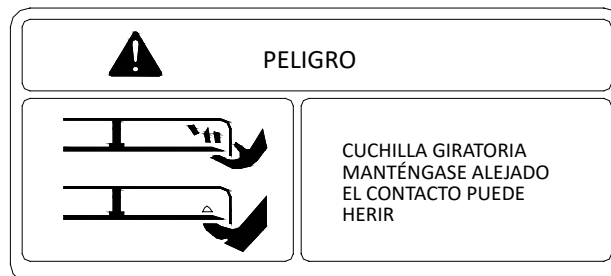
5. En el panel de la plataforma de la cortadora de césped y en la placa de protección de la correa LH&RH



6. Delante de la placa de la consola



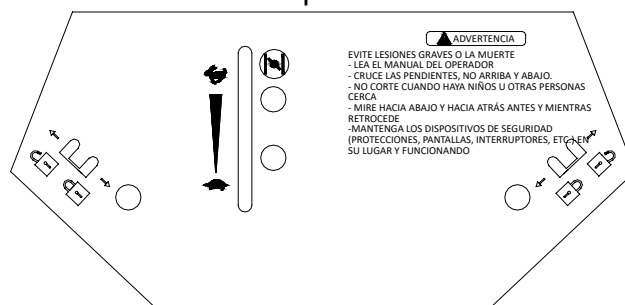
7. En el panel del bastidor trasero



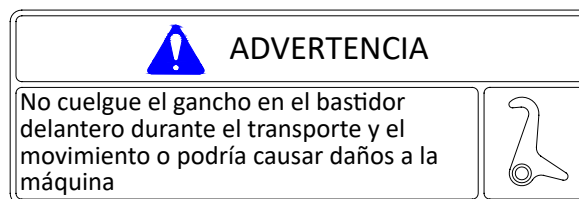
8. En el panel de la plataforma de la cortadora de césped



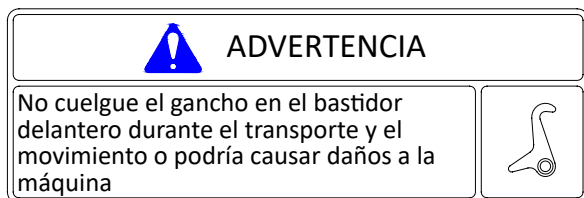
9. En la cubierta de la plataforma



10. En el panel de la consola (modelo Recoil)



11. En el lado izquierdo del bastidor delantero



12. En el lado derecho del bastidor delantero

28 32

13. En la parte delantera de la plataforma de la cortadora de césped

2. ESPECIFICACIONES

2.1 Número de modelo:

LM 715 PRO & LM 815 PRO & LM 815E PRO

2.2 Motor:

MODELO	MOTOR	ARRANQUE
LM 715 PRO	B & S10.5HP Intek I\ C	De arranque manual
LM 815 PRO LM 815E PRO	LC2P77F-A	De arranque manual

2.3 Montaje del bastidor

- Bastidor delantero: Tubo rectangular 40×30×2,5 (mm)
- Espesor (placa de acero del bastidor del motor): 2,5 mm
- Depósito de combustible: Depósito de combustible de plástico de 7,6 litros
- Rueda motriz: neumático sin cámara 13×5" de dos capas
- Rueda: neumático sin cámara 8×3", liso.

2.4 Sistema de accionamiento

- Tipo: Transmisión por correa con dos correas de potencia para mayor fricción en la superficie de la polea
- Transmisiones: Transmisión de 3 velocidades
- Control de dirección/traslación: Embrague/freno con dirección de punta de dedo, interruptor de bloqueo de llave.
- Frenos: freno de banda, uno en cada rueda
- Grupo de seguridad: Sistema de presencia del operador accionado a mano con embrague de la cuchilla e interbloqueo de la transmisión para la parada del motor.
- Rango de velocidad hacia adelante: 0-7 km/h

2.5 Plataforma de corte

- Tipo: Plataforma flotante
- Ancho de corte efectivo: 28" (71,1cm) / 32" (81,26 cm)
- Acoplamiento de la cuchilla: Control manual
- Ajuste de la altura de corte: Ajuste manual de 1,5" (3,8 cm) a 4,0" (10,16 cm) con incrementos de 0,5" (1,27 cm).
- Cuchillas de corte: 0,2" (5 mm) de espesor, dos cuchillas de 14,5" (36,8cm).
- Corte de las correas de la plataforma: correa plana.
- Correa síncrona: 1200-8M

2.6 Controles del operador (ver FIG 1)

- Interruptor de llave: Ubicado en el panel de control (algunos modelos de arranque por cuerda no están equipados con interruptor de llave). El arranque por cuerda tiene dos posiciones. Girando a "on" se arranca el motor; girando a "off" se detiene el motor. El modelo con encendido electrónico tiene tres posiciones. Al comenzar, gire a la posición "start"; luego retire la mano.
- Control del acelerador: Ubicado en el panel de control. El acelerador se utiliza para controlar el régimen del motor. Moviendo la palanca del acelerador hacia adelante se aumenta la velocidad del motor y moviéndola hacia atrás se disminuye la velocidad del motor. Algunos modelos de arranque por cuerda no están equipados con interruptor de llave. Mueva la palanca del acelerador a la posición más retrasada, entonces el motor se apagará.
- Palanca de accionamiento de la cuchilla: Empuje la palanca de accionamiento de la cuchilla de la cortadora de césped hacia adelante hasta la posición de acoplamiento. Tire de la palanca de accionamiento de las cuchillas de la cortadora de césped hacia atrás hasta la posición de desacoplamiento para detener las cuchillas.
- Palanca de presencia del operador accionada a mano: Durante el funcionamiento normal, apriete la palanca de presencia del operador. Cuando se suelta, el motor se apaga
- Palancas del freno de dirección: Mientras sostiene las manijas de la palanca de dirección con ambas manos, suelte los bloqueos neutros derecho e izquierdo; luego suelte las palancas de dirección derecha e izquierda para avanzar. Cuando se sueltan las palancas de dirección, la cortadora de césped avanzará en línea recta. Para girar a la derecha, presione la palanca de dirección derecha. Para girar a la izquierda, presione la palanca de dirección izquierda. Presione ambas palancas de dirección, bloquee los bloqueos neutros derecho e izquierdo y la cortadora de césped se detendrá.
- Bloqueos neutros: Ubicados en la parte inferior de las manijas. Sirven para bloquear las palancas de los frenos de dirección durante la parada.
- Palanca de cambios: Se utiliza para controlar la velocidad. Cuando la máquina avanza, si desea cambiar de marcha baja a alta, empuje la palanca de cambios hacia adelante, luego se puede cambiar la marcha. Cuando se cambia de una marcha alta a una baja, es necesario detener la máquina y luego cambiar la marcha.
- Válvula de cierre de combustible: La válvula de corte de combustible se utiliza para cerrar el combustible cuando la máquina no se va a utilizar durante algunos días, durante el transporte hacia y desde el lugar de trabajo y cuando está estacionada dentro de un edificio.

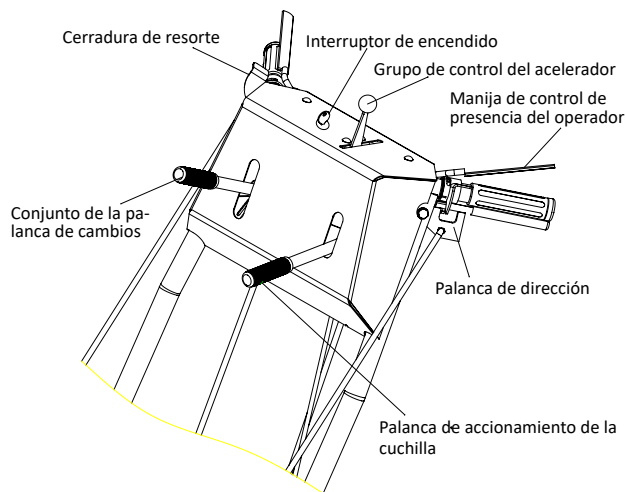


FIG. 1

2.7 Accesorios:

a) Conjunto recogedor de césped (2832200): 80L, ver FIG 2

b) Conjunto de mulching 28" (2832010),
Conjunto de mulching 32" (3210135): Ver la FIG 3

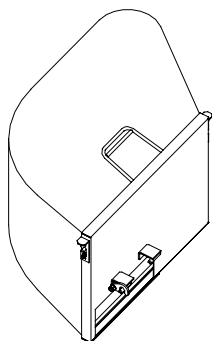


FIG. 2

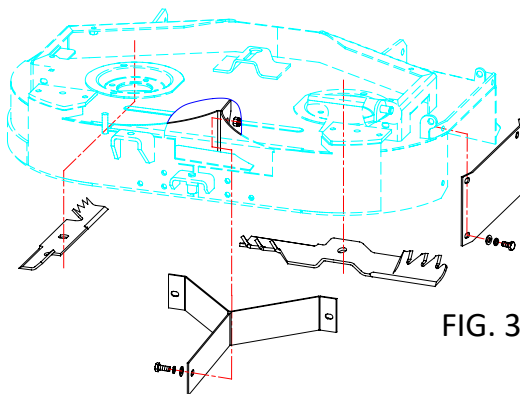


FIG. 3

2.8 Dimensiones aproximadas:

2.8.1 Ancho:

Modelo	Sin plataforma	Descarga canaleta arriba	Descarga canaleta abajo
LM 715 PRO	27,8" 70,5 cm	28,8" 73,2 cm	37,8" 96 cm
LM 815 PRO LM 815E PRO	28" 71,1 cm	32,8" 83,4 cm	41,3" 104,9 cm

2.8.2 Longitud total: 67,3" (171,0 cm)

2.8.3 Altura total: 42,9" (109,0 cm)

2.8.4 Banda de rodadura:

- Banda de rodadura de las ruedas motrices: 22,6" (57,6 cm)

- Banda de rodadura de la rueda 20,6" (52,3 cm)

2.8.5 Paso:

- 31,9" (81 cm)

2.8.6 Peso neto: 283lbs (129Kg)

2.9 Requisitos de par

- Tuerca del husillo de la carcasa de la fresadora: $66 \pm 13 \text{ft-lb}$ ($90 \pm 18 \text{N-m}$)

- Base del motor / Pernos de montaje del bastidor delantero: $40-52 \text{ft-lb}$ ($55-70 \text{N-m}$)

3. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

3.1 Desembalaje

Abrir la caja. Retire las piezas sueltas (es decir, el manual del operador, etc.) de la caja. Retire el aparato de la caja; compruebe que no haya piezas sueltas.

3.2 Instrucciones de montaje

- Desplegar la manija y fijarla con cuatro bridas Hd M10x25. Pernos y cuatro contratuercas M10 en cada lado como se muestra en la FIG 4.
- Introduzca el perno roscado del conector del extremo de la varilla de las barras de dirección derecha e izquierda a través del orificio de los brazos oscilantes del freno derecho e izquierdo; añada la tuerca M6 y la arandela 8 y apriete. A continuación, introduzca el perno roscado del conector del extremo de la varilla del conjunto de mando del cambio a través del orificio del brazo de mando del cambio; añada la tuerca M6 y la arandela 6 y apriete. Por último, introduzca el perno roscado del conector del extremo de la varilla de control de la cuchilla a través del orificio del brazo oscilante de tensión; añada la tuerca M6 y la arandela 6 y apriete. Ver la FIG 4
- El cable del acelerador debe conectarse al motor según el manual del operador del motor. La línea del depósito de combustible se conecta a la línea del motor. (Las posiciones del filtro de combustible y de la conexión del cable del acelerador son un poco diferentes en los distintos modelos de motores). Ver la FIG 5

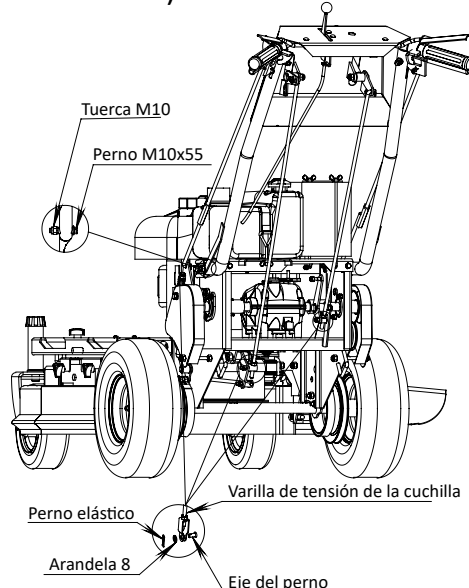


FIG. 4

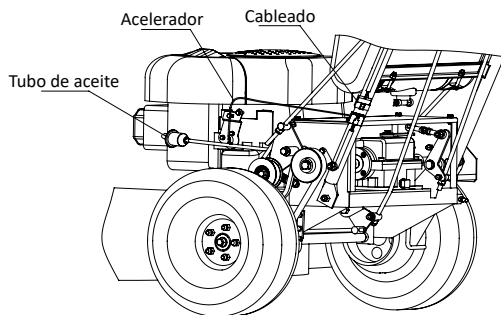


FIG. 5

3.3 Mantenimiento del motor

El motor se envía sin aceite. Llene hasta el nivel adecuado con SAE10W-30 o 10W-40.

4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar la cortadora de césped.

4.1 Pre-arranque

- Llene los tanques de combustible. Para obtener resultados óptimos, utilice solo gasolina sin plomo limpia, nueva, de grado regular, con un número de octanos igual o superior a 87. También se puede utilizar gasolina con plomo de grado regular; sin embargo, la cámara de combustión y la cabeza del cilindro requieren un mantenimiento más frecuente. Consulte el Manual de instrucciones del motor. No agregue aceite a la gasolina. No llene en exceso el tanque de combustible.
- Abra la válvula de cierre del tanque de combustible.
- Asegúrese de comprender los controles, sus posiciones, sus funciones, sus requisitos de seguridad y cómo detenerse rápidamente.

 PELIGRO
PELIGRO POTENCIAL
Las cuchillas giratorias debajo de la plataforma de corte son peligrosas.
QUÉ PUEDE SUCEDER
El contacto con la cuchilla puede causar lesiones graves o la muerte.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
• NO ponga las manos ni los pies debajo de la cortadora de césped o su plataforma cuando las cuchillas estén acopladas.

- Consulte el Mantenimiento, Sección 5, y realice todos los pasos de inspección y mantenimiento necesarios.

- Compruebe la presión de los neumáticos en las ruedas motrices. La presión de inflado correcta para los neumáticos es de 30 psi (210 kpa).
- Compruebe la presión de los neumáticos en las ruedas directrices. La presión de inflado correcta para los neumáticos es de 30 psi (210 kpa).

4.2 Puesta en marcha del motor

- Gire la llave de encendido a la posición "ON". La transmisión debe estar en punto muerto, la palanca de accionamiento de la cuchilla debe estar desenganchada. 1) Para el reinicio con llave, gire el interruptor de llave a la posición "ON", tire del cable para arrancar el motor. 2) Para el arranque por retroceso sin llave, tire del cable de forma intermitente para arrancar el motor. 3) Para el arranque eléctrico, gire el interruptor de llave a la posición "Start" para arrancar el motor.
- Con el motor frío, coloque el acelerador a medio camino entre las posiciones "SLOW" y "FAST" y empuje la palanca del starter hacia adelante hasta la posición "ON". Gire el interruptor de encendido a la posición "start". Suelte el interruptor tan pronto como el motor arranque.

4.3 Operación de corte

Empuje la palanca de accionamiento de las cuchillas hacia adelante para acoplar las cuchillas. Tire hacia atrás la palanca de accionamiento de las cuchillas para desacoplar las cuchillas. Antes de accionar la toma de fuerza, asegúrese de que ninguna persona esté cerca de la plataforma de corte y la zona de descarga.

IMPORTANTE: Ajuste el acelerador en la posición "midway". Empuje la palanca de accionamiento de la cuchilla a la posición "ROTA-TE". Acelere el acelerador y comience a cortar.

- Detenga las cuchillas: Ajuste el acelerador en la posición "midway", tire de la palanca de accionamiento de las cuchillas de la cortadora de césped hacia atrás hasta la posición "disengage" para detener las cuchillas.

 PELIGRO
PELIGRO POTENCIAL
Las cuchillas giratorias debajo de la plataforma de corte son peligrosas.
QUÉ PUEDE SUCEDER
El contacto con la cuchilla puede causar lesiones graves o la muerte.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
• NO ponga las manos ni los pies debajo de la cortadora de césped o su plataforma cuando las cuchillas estén acopladas.

 PELIGRO
PELIGRO POTENCIAL
Una abertura de descarga descubierta permitirá el lanzamiento de objetos en dirección al operador o a los presentes. También podría producirse un contacto con la cuchilla.
QUÉ PUEDE SUCEDER
Los objetos lanzados o el contacto con la cuchilla pueden causar lesiones graves o la muerte.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
NUNCA corte el césped con el deflector de descarga levantado, retirado o alterado, a menos que haya un sistema de recogida de césped o un kit de mulching en posición y funcionando correctamente.

4.4 Funcionamiento de la conducción

Ajuste los manillares de la palanca de dirección derecha e izquierda y mueva los bloqueos neutros a la posición de bloqueo. Suelte el manillar y seleccione la velocidad moviendo la palanca de cambios de la posición neutra a la velocidad deseada. Presione las palancas de dirección a la derecha y a la izquierda, suelte los bloqueos y luego suelte las palancas de dirección para avanzar lentamente. Presione la palanca de dirección derecha para girar a la derecha y la palanca de dirección izquierda para girar a la izquierda.

4.5 Parada del motor

Tire de la palanca de accionamiento de las cuchillas hacia atrás hasta la posición de desenganche para detener las cuchillas. Apriete los manillares de la palanca de dirección derecha e izquierda y mueva los topes neutros a la posición de bloqueo. Gire el interruptor de llave a la posición "OFF". Retire la llave para evitar que niños u otras personas no autorizadas puedan arrancar el motor. Cierre la válvula de corte de combustible cuando la máquina no se vaya a utilizar durante algunos días, durante el transporte y cuando el aparato esté estacionado dentro de un edificio.

 ADVERTENCIA
PELIGRO POTENCIAL
El motor puede sobrecalentarse.
QUÉ PUEDE SUCEDER
El contacto con un motor caliente puede causar quemaduras graves.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
Deje que el motor se enfríe completamente antes de realizar el mantenimiento o las reparaciones en el área del motor.

5. MANTENIMIENTO Y AJUSTES

 ADVERTENCIA
PELIGRO POTENCIAL
Mientras se realiza el mantenimiento o durante los ajustes, alguien podría arrancar el motor.
QUÉ PUEDE SUCEDER
El arranque accidental del motor podría causar lesiones graves a usted o a otras personas presentes.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
Retire la llave del interruptor de encendido y desconecte el cable de la bujía antes de realizar cualquier mantenimiento. Empuje el cable a un lado para que no entre accidentalmente en contacto con la bujía.

5.1 MANTENIMIENTO PERIÓDICO

5.1.1 Verifique el nivel de aceite del motor:
Intervalo de mantenimiento: diariamente

- Asegúrese de que el aparato esté sobre una superficie plana. Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan, retire la llave o saque el cable de la bujía.
- Verifique cuando el motor esté frío.
- Limpie el área alrededor de la varilla de nivel. Retire la varilla para el control del nivel y limpie el aceite. Vuelva a insertar la varilla para el control del nivel. No atornille en su lugar. Retire la varilla y mida el nivel de aceite.
- Si el nivel de aceite es bajo, agregue aceite hasta llevar el nivel a la marca "FULL" (completo) en la varilla de nivel. Utilice el aceite según lo especificado en el Manual de instrucciones del motor.

IMPORTANTE: NO haga funcionar el motor con el nivel de aceite por debajo de la marca "LOW" (bajo) o "ADD" (añadir) en la varilla de nivel o por encima de la marca "FULL" (completo).

5.1.2 Limpiar el sistema de enfriamiento por aire del motor.

Intervalo de mantenimiento: diariamente o con mayor frecuencia en condiciones de sequía

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave.
- Limpie todos los residuos del filtro de la toma de aire del motor en rotación y del revestimiento del motor.

⚠ ATENCIÓN
PELIGRO POTENCIAL
Un exceso de residuos puede causar el sobrecalentamiento del motor y del sistema hidráulico.
QUÉ PUEDE SUCEDER
Un exceso de residuos alrededor de la toma de aire de enfriamiento del motor y dentro del compartimento de la bomba puede crear un peligro de incendio.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
Limpie todos los días todos los residuos alrededor del motor y de las bombas hidráulicas.

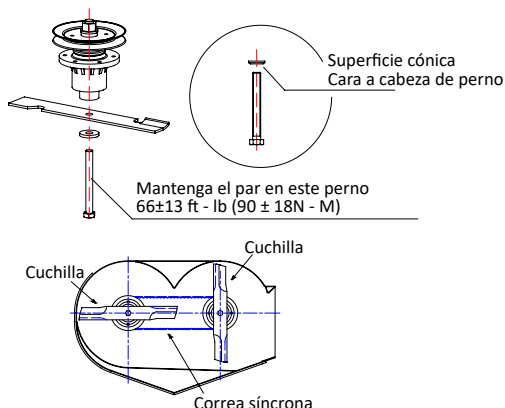
- a) Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave.
b) Limpie todos los residuos del filtro de la toma de aire del motor en rotación y del revestimiento del motor.

5.1.3 Limpiar la hierba acumulada debajo de la plataforma de la cortadora de césped.
Intervalo de mantenimiento: diariamente

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave.
- Limpie cualquier acumulación de hierba de la parte inferior de la plataforma y en el conducto de descarga.

5.1.4 Verifique las cuchillas de la cortadora de césped.
Intervalo de mantenimiento: diariamente

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- Levante la plataforma.
- Inspeccione las cuchillas y afílelas o reemplácelas si es necesario.
- Vuelva a instalar las cuchillas (si se han retirado) colocando un bloque de madera entre los deflectores delanteros o traseros y la cuchilla; luego apriete los pernos de la cuchilla a $66\pm13\text{ft-lb}$ ($90\pm18\text{N-M}$). Asegúrese de que el cono de la arandela del disco de resorte esté instalado hacia la cabeza del perno. (Ver FIG 6)



⚠ ATENCIÓN
PELIGRO POTENCIAL
El funcionamiento de una cortadora de césped con pernos de la cuchilla flojos o debilitados puede ser peligroso.
QUÉ PUEDE SUCEDER
Un perno de la cuchilla flojo o debilitado podría causar que una cuchilla que gira a alta velocidad salga disparada desde debajo de la plataforma, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o daños a la propiedad.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
• NO lubrique las roscas del perno o del eje antes del montaje. • Apriete el perno de la cuchilla a $66\pm13\text{ft-lb}$ ($90\pm18\text{N-M}$). • Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía antes de retirar las cuchillas.

5.1.5 Verifique el sistema de enclavamiento de seguridad.

Intervalo de mantenimiento: diariamente
Verifique el circuito de arranque:

- El interruptor de encendido debe estar en posición "ON" o "START".
- La transmisión debe estar en punto muerto.
- La palanca de accionamiento de la cuchilla debe estar desenganchada para arrancar el motor con el arrancador automático.

Comprobar el circuito de "apagado" (flame-out) del motor:

Retire las manos de la palanca de control de presencia del operador cuando el motor esté en funcionamiento y este debería dejar de funcionar en un plazo de 3 segundos.

NOTA: Si la máquina no supera una de estas pruebas, no la ponga en funcionamiento. Contacte con el **SERVICIO DE ASISTENCIA LOCAL AUTORIZADO Blue Bird Industries**. Es esencial que los mecanismos de seguridad del operador estén conectados y en condiciones operativas correctas antes de segar.

5.1.6 Verificar la presencia de tornillería floja.

Intervalo de mantenimiento: diariamente

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave.
- Inspeccione visualmente la máquina para detectar cualquier tornillería floja u otro posible problema. Ajuste la tornillería o corrija el problema antes de utilizar.

5.1.7 Verifique el filtro de aire.

Intervalo de mantenimiento: 50 horas

Comprobar con mayor frecuencia en condiciones severas. Consulte el manual del motor para obtener más información

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave.
- Afloje los clips de fijación y retire la tapa del compartimento del filtro de aire.
- Retire el elemento de papel. Compruebe el estado del elemento de papel. Sustituya si está sucio, doblado o dañado.
- NO lave ni use aire comprimido para limpiar el elemento de papel o el elemento interno.

5.1.8 Cambie el aceite del motor.

Intervalo de mantenimiento: 100 horas

NOTA: Cambie el aceite y el filtro después de las primeras cinco (5) horas de funcionamiento.

- Detenga el motor, espere a que se detengan todas las partes móviles y retire la llave
- Drene el aceite mientras el motor esté caliente para el funcionamiento.
- Sustituya el filtro de aceite cada dos cambios de aceite. Limpie alrededor del filtro de aceite y desenrosque el filtro para retirarlo. Antes de reinstalar el filtro nuevo, aplique una fina capa de aceite en la superficie de la junta de goma. Gire el filtro en sentido horario hasta que la junta de goma entre en contacto con el adaptador del filtro; luego apriete el filtro otros 2/3 - 3/4 de vuelta.
- Limpie alrededor del tapón de llenado de aceite y retire el tapón. Llene hasta la capacidad especificada y vuelva a colocar el tapón. Utilice el aceite recomendado en el Manual de instrucciones del motor. NO llene en exceso.
- Arranque el motor y compruebe si hay fugas. Detenga el motor y vuelva a comprobar el nivel de aceite.

5.1.9 Comprobar la presión de los neumáticos:

Intervalo de mantenimiento: 40 horas

Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave.

- Comprobar la presión de los neumáticos de tracción.
- Inflar los neumáticos de las ruedas motrices a 12 psi (82,8 kPa).
- Comprobar la presión de los neumáticos de las ruedas giratorias.
- Inflar los neumáticos a 25 psi (172,5 kPa).

5.1.10 Comprobar el estado de las correas:

Intervalo de mantenimiento: 40 horas

Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave.

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave.
- Comprobar todas las correas.
- Retire las protecciones de las correas izquierda y derecha de la plataforma y póngalas a un lado para inspeccionar las correas.
- Consulte las secciones 5.2.2, 5.2.2.1 y 5.2.3 para el ajuste de la correa.

5.1.11 Lubrique los engrasadores:

- Intervalo de mantenimiento: consulte el gráfico

Detenga el motor, espere a que se detengan todas las partes móviles y retire la llave. Ver FIG 7.

GRÁFICO DE LUBRICACIÓN

POSICIONES DE LOS ACOPLES	ACOPLES VECES	INTERVALO DE MANTENIMIENTO
1	1	50 horas
2	1	50 horas

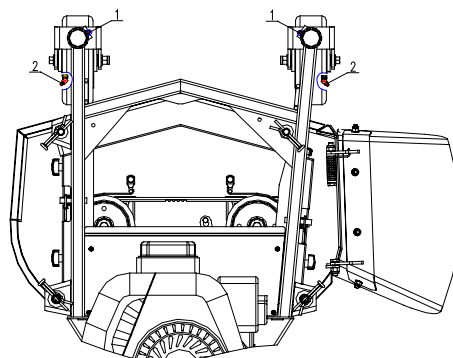


FIG 7.

5.2 AJUSTES

IMPORTANTE: Desactivar la toma de fuerza, apagar el motor, esperar a que todas las partes en movimiento se detengan y retirar la llave antes de realizar el mantenimiento, la limpieza o los ajustes de la máquina.

5.2.1 Ajuste de la altura de corte.

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- Desactivar la cuchilla.

NOTA: Cuando se cambia la posición de la altura de corte, siempre detenerse completamente y desactivar la cuchilla.

- Insertar el pasador de ajuste de altura en el orificio correspondiente a la altura de corte deseada. Ver la calcomanía en la placa de elevación del puente. Mueva la palanca desde la posición de transporte y hacia abajo sobre el pasador de ajuste de altura para segar a la altura seleccionada. Ver FIG 8.

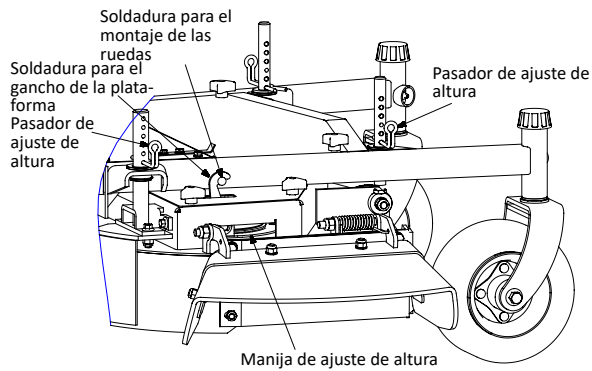


FIG 8.

5.2.2 Ajuste y sustitución de la correa de transmisión de la cuchilla.

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- Retirar la cubierta de la correa. Ajustar la correa de la plataforma del cortacésped usando un medidor de tensión de correa. Accionar la palanca de accionamiento de la cuchilla, tensar la correa del cortacésped y ajustar la correa para que se mueva 0,6 cm con 4,5 kg de presión. Ajustar la tensión apretando o aflojando la tuerca M10. (Ver FIG 9).
- Insertar la palanca de accionamiento de la cuchilla, aflojar la tuerca, tensar el orificio en forma de cintura hacia adelante. Asegúrese de que el ajuste de la correa sea adecuado. (Dar al lado de tensión de la correa una fuerza de 1-2KG, la desviación de la correa es de 7-9mm) (Ver FIG 9)

5.2.2.1 Ajuste y sustitución de la correa síncrona

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- Retire la correa de transmisión de la cuchilla según el método de referencia 5.2.2, luego afloje la tuerca en la polea loca, saque la correa síncrona del eje, luego instale la nueva correa síncrona en orden inverso. (Ver FIG 9)

5.2.2.2 Sustitución de las pastillas de freno de disco

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- Retire la tapa de la correa, gire el brazo del cambio, aleje el brazo del cambio de la polea, retire los pernos y las tuercas, reemplace con una nueva pastilla de freno, instale los pernos y las tuercas, y haga que la pastilla de freno de la cuchilla apunte al centro de la ranura de la polea, luego apriete la tuerca.

Probar el sistema de freno de la cuchilla; el cojinete del freno de la cuchilla puede hacer que las cuchillas giratorias rápidas dejen de funcionar en 3 segundos. (Ver FIG 9)

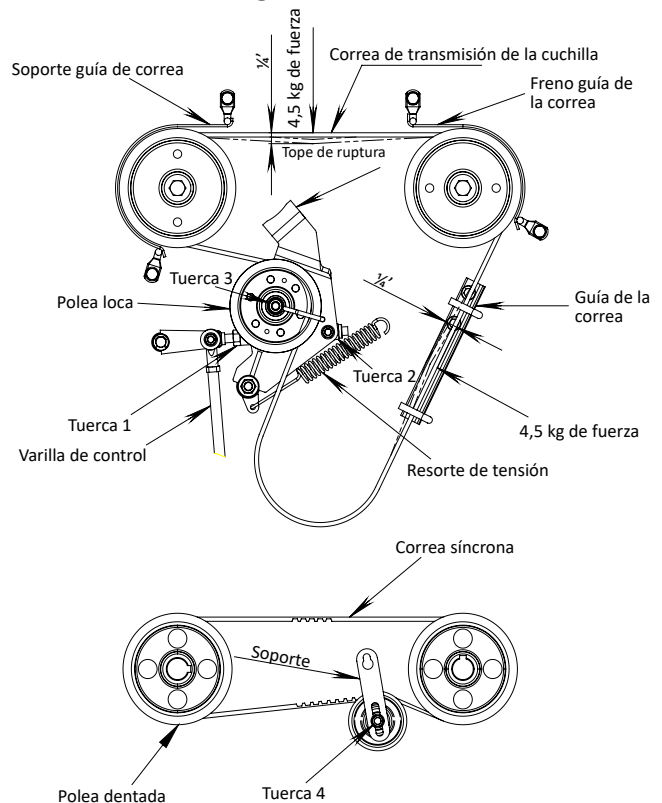


FIG 9.

5.2.3 Ajuste de la correa de transmisión.

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- La correa de transmisión está en el lado inferior de la soldadura del bastidor del motor. Ajuste la correa de modo que la correa se mueva 0,6 cm con 4,5 kg de presión; ajuste la tensión moviendo la polea tensora de la transmisión, luego apriete todas las tuercas (ver FIG 10)
- Afloje la tuerca en la polea tensora de la correa de transmisión. Retire la polea tensora y la correa que debe ser reemplazada. Instale la nueva correa, luego instale la polea de transmisión en orden inverso. Ajuste la correa según el método de ajuste de la correa, luego apriete la tuerca. (Ver FIG 11)

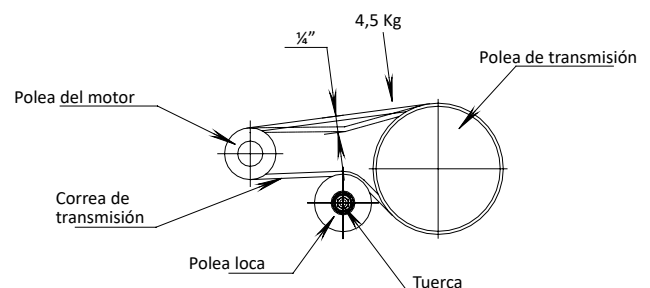


FIG 10.

5.2.4 Ajustes del control de accionamiento

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- El control de accionamiento es un sistema de elementos de máquina interconectados compuesto por funciones de dirección y freno, es decir, una palanca de dirección se aplica a la posición neutra de bloqueo del tope o a la posición neutra de desbloqueo del tope. Cuando dos palancas de dirección están en posición de bloqueo neutro, la potencia está desconectada. Para frenar, ajuste la palanca del freno y la varilla de control junto a la cortadora de césped con la misma fuerza.
- Ajuste de la varilla de control: Retire el pasador en la parte superior de la varilla de control, saque la varilla de control de la palanca de dirección, gire la varilla de control para que la longitud de las dos varillas de control sea la misma y reinstale todas las piezas en el orden correcto. (Ver FIG 12)
- Ajuste de la fuerza de frenado: Levante la varilla del cambio a la izquierda/derecha y bloquéela con la hebilla. Gire la tuerca 1 y la tuerca 2 de la palanca del freno, de modo que comprima el resorte para obtener suficiente fuerza de frenado. Luego gire nuevamente la tuerca 1, asegurándose de que se mantenga un espacio de 1 mm entre la tuerca 1 y el conector del extremo de la varilla. (Ver FIG 11)

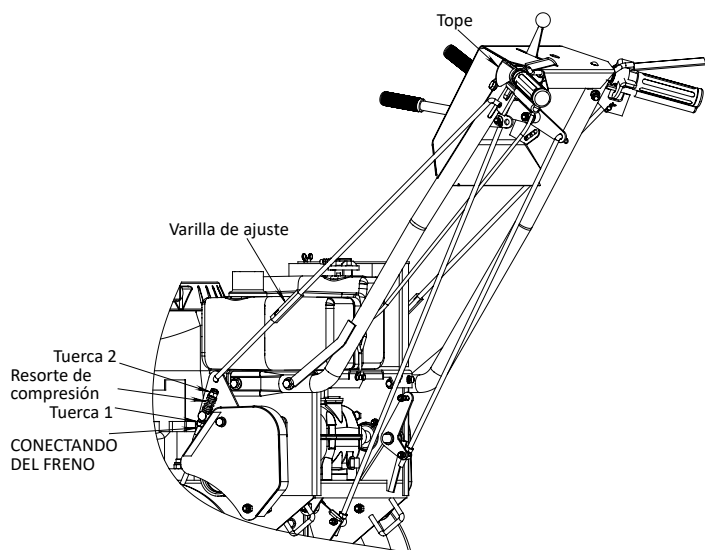


FIG 11.

5.2.5 Ajuste y sustitución de la correa de transmisión

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía

- Cuando la cortadora de césped tira hacia la izquierda o la derecha o no opera en línea en condiciones normales, la palanca de dirección a la izquierda, a la derecha o en ambos lados debe ser ajustada. Ver FIG 12.
- Retire el perno de la protección de la correa de transmisión. Retire la protección de la correa. Levante la varilla de control del freno para aflojar la polea loca. Retire la correa de la polea grande y del neumático. Sustituya por una correa nueva. Reinstale todas las piezas en orden inverso.

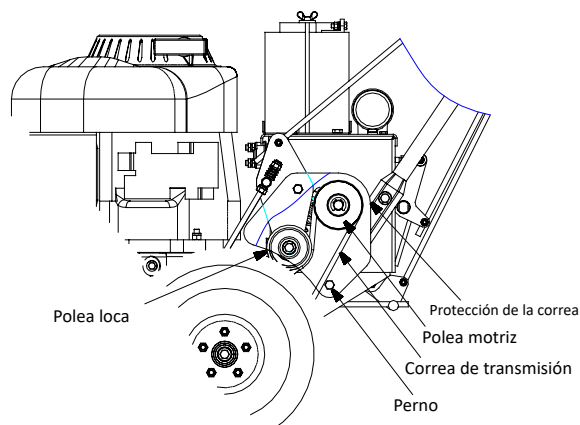


FIG 12.

5.2.6 Sustitución de la caja de transmisión

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- Cuando se sustituya la caja de transmisión, retire los pernos M6x16 que conectan los cojinetes de conexión izquierdo y derecho al eje de salida; luego afloje los pernos hexagonales del eje interior. Retire los pernos hexagonales inferiores (3300106), que conectan la caja de transmisión y el bastidor de la consola. Retire el perno que conecta la soldadura del brazo del cambio en la parte superior de la caja de transmisión al conjunto del brazo de la varilla del cambio. Retire el perno (3300198) de la polea de entrada de la transmisión. Retire la polea y luego retire la correa. Instale la nueva caja de transmisión en su lugar. Reinstale los pernos de los cojinetes de conexión izquierdo y derecho de la caja de transmisión al eje de salida de la transmisión; deje los pernos flojos. Instale y apriete los pernos (3300106) que conectan la caja de transmisión y el bastidor de la consola. Instale y apriete el perno de soldadura del brazo del cambio. Reinstale la correa de transmisión y la polea y apriete el perno de la polea (3300198).

- Finalmente, apriete los pernos M6×16 del cojinete de conexión izquierdo y derecho y los pernos hexagonales del eje interno. (Ver FIG 13)

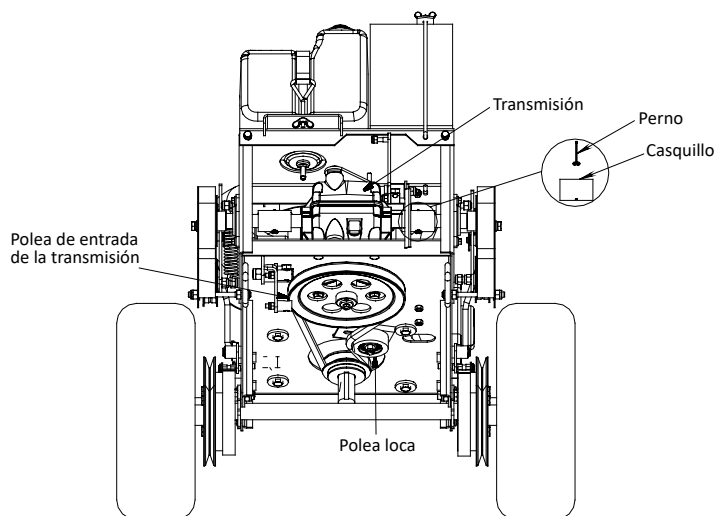


FIG 13.

5.2.7 Ajuste de la varilla de control de la transmisión

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- Mueva la varilla de control de la transmisión a la posición de punto muerto. La manija debe comprimir el botón del presostato hacia abajo 5 mm, de lo contrario se debe ajustar la longitud de la varilla. Para cambiar la longitud de la varilla, retire la chaveta del conjunto superior de la varilla de control de la transmisión. Retire la varilla del orificio del soporte de la palanca. Gire la varilla hasta alcanzar la longitud deseada para comprimir correctamente el interruptor. Vuelva a instalar la varilla en el orificio del soporte de la palanca y añada la chaveta. (Ver FIG 14)

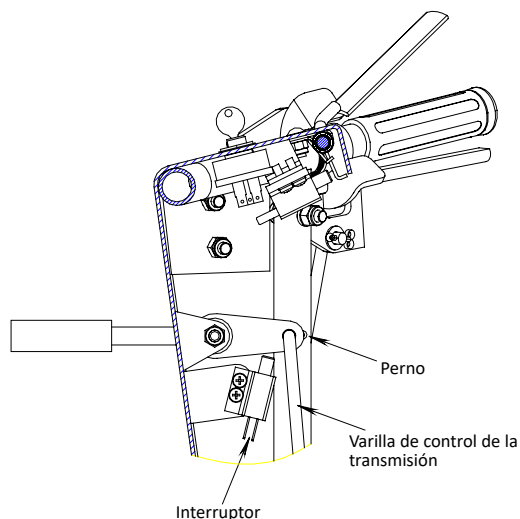


FIG 14.

5.2.8 Ajuste de la varilla de control de la cuchilla

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- El mango de la cuchilla debe estar en posición de enganche. La manija debe comprimir el presostato al menos 5 mm, de lo contrario se debe ajustar la longitud de la varilla. Para cambiar la longitud de la varilla, retire la chaveta del conjunto superior de la varilla de control de la cuchilla. Retire la varilla del orificio del soporte de la palanca. Gire la varilla hasta alcanzar la longitud deseada para comprimir correctamente el interruptor. Vuelva a instalar la varilla en el orificio del soporte de la palanca y añada la chaveta. (Ver FIG 15)

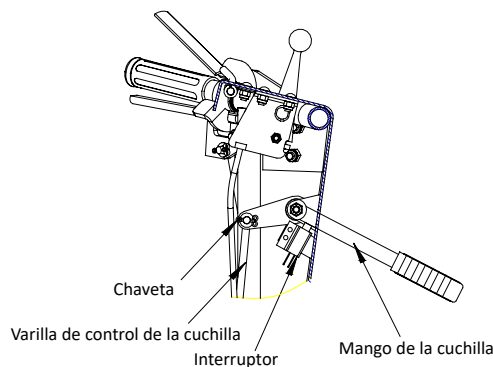


FIG 15.

5.2.9 Mantenimiento de la transmisión (cambio de aceite)

Intervalo de mantenimiento:

- Primer mantenimiento: 80 horas.
- Después: 300 horas.

Método de mantenimiento:

- Detenga el motor, espere a que todas las partes móviles se detengan y retire la llave o saque el cable de la bujía.
- Retire el tapón de aceite y deje que el aceite se drene en un recipiente adecuado.

NOTA: El aceite del motor en la caja de cambios debe ser completamente drenado.

- Apriete el tapón de aceite.
- Apriete el filtro.
- Use aceite para engranajes 18# 0,25 litros en la caja de engranajes; use un embudo para llenar.
- Instale el filtro en la caja del engranaje; apriete. Limpie cuidadosamente la superficie de la caja de engranajes. (Ver FIG 16)

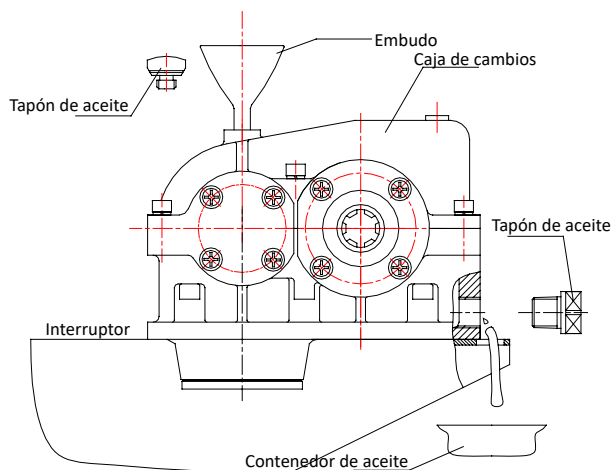


FIG 16.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

6.1 LA CORTADORA TIRA HACIA LA IZQUIERDA O DERECHA

Verifique la presión de aire en los neumáticos, 30 PSI (210 kPa).

6.2 EL CORTACÉSPED CORTA DE MANERA NO UNIFORME

- Verifique la presión de aire en los neumáticos; 30 PSI (210 kPa).
- Verifique el nivelado de la plataforma.
- Verifique las cuchillas de punta a punta para comprobar su alineación.

Nota: La parte delantera de la plataforma del cortacésped estará aproximadamente 0,3 - 0,6 cm más baja que la parte trasera de la plataforma; esto es el "rastrillo" de la plataforma.

6.3 EL MOTOR NO ARRANCA

- Asegúrese de que haya combustible en el tanque y que la válvula de combustible esté abierta.
- Verifique que la transmisión de la cuchilla esté desenganchada y que el interruptor de encendido esté en posición "ON".
- Verifique que el cable de la bujía esté conectado correctamente.
- Asegúrese de que la transmisión esté en punto muerto.
- Verifique que no haya conexiones flojas o defectuosas.
- Verifique que no haya corrosión en todas las conexiones del cableado. Incluso una corrosión menor puede causar una conexión defectuosa. Limpie cuidadosamente los terminales de los conectores con un limpiador de contactos eléctricos, aplique grasa dieléctrica y vuelva a conectarlos.

NOTA: después de haber verificado cuidadosamente los pasos descritos anteriormente, intente arrancar el motor. Si no arranca, contacte a su distribuidor autorizado.

IMPORTANTE: es esencial que todos los mecanismos de seguridad del operador estén conectados y en buenas condiciones de funcionamiento antes de utilizar la cortadora de césped.

Cuando ocurre un problema, no descuides las causas simples. Por ejemplo, los problemas de arranque podrían ser causados por un tanque de combustible vacío.

La siguiente tabla enumera algunas de las causas comunes de problemas.

TABLA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL MOTOR

No arranca	1		3	4	5	6	7	
Arranque difícil	1	2	3	4	5	6	7	
Se detiene repentinamente	1		3	4		6	7	8
Falta de potencia		2	3	4	5	6	7	8
Funciona de manera irregular		2	3	4	5	6	7	
Produce ruidos		2				6		
Se atasca		2	3	4	5			
Tiene retroceso de llama			3	4	5	6		
Se sobrecalienta			3	4		6		8
Alto consumo de combustible				4	5	6		

1→ SIN COMBUSTIBLE

2→COMBUSTIBLE INADECUADO

3→SUCIEDAD EN EL TUBO DE COMBUSTIBLE

4→FILTRO DE AIRE SUCIO

5→BUJÍA DEFECTUOSA

6→MOTOR SOBRECARGADO

7→FILTRO DE COMBUSTIBLE OBSTRUIDO

8→NIVEL DE ACEITE INCORRECTO

7. MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

⚠ ADVERTENCIA

Los electrodos de la batería, los terminales y los accesorios relacionados contienen compuestos de plomo, sustancias químicas conocidas por causar cáncer y daños reproductivos

La máquina se envía con una batería de plomo cargada sin protección.

⚠ PELIGRO

PELIGRO POTENCIAL

La carga de la batería puede producir gases explosivos.

QUÉ PUEDE SUCEDER

Los gases de la batería pueden explotar y causar lesiones graves.

CÓMO EVITAR EL RIESGO

- Mantenga chispas, llamas o cigarrillos alejados de la batería.
- Ventile durante la carga o el uso de la batería en un espacio cerrado.

7.1 COMPROBAR LA BATERÍA

Compruebe el voltaje de la batería con un voltímetro digital. Localice el voltaje de la batería en la tabla a continuación y cargue la batería durante el intervalo de tiempo recomendado para llevar la carga a un nivel completo de 12,6 voltios o superior.

IMPORTANTE

Asegúrese de que los cables negativos y positivos de la batería estén conectados correctamente y que el cargador utilizado para cargar la batería tenga una salida de 16 voltios y 7 amperios o menos para evitar dañar la batería.

Gráfico 7.1.1

Lectura del voltaje	Porcentaje de carga	Ajustes máximos del cargador	Intervalo de carga
12,6 o superior	100%	16Voltios/7 amperios	No se requiere recarga
12,4-12,6	75%-100%	16Voltios/7 amperios	30 minutos
12,2-12,4	50%-75%	16Voltios/7 amperios	1 hora
12,0-12,2	25%-50%	14,4 Voltios / 4 amperios:	2 horas
11,7-12,0	0-25%	14,4 Voltios / 4 amperios:	3 horas
11,7 o menos	0%	14,4 Voltios/2 amperios	6 horas o más

⚠ ATENCIÓN
PELIGRO POTENCIAL
Si el encendido está en posición "ON", hay un potencial de chispas y de encendido de los componentes.
QUÉ PUEDE SUCEDER
Las chispas podrían causar una explosión o las partes móviles podrían activarse accidentalmente provocando lesiones personales.
CÓMO EVITAR EL RIESGO
Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en posición "OFF" antes de cargar la batería.

7.2 CONECTAR LOS CABLES DE LA BATERÍA:

Nota: Si también el cable positivo está desconectado, conecte primero el cable positivo (rojo) al terminal positivo de la batería, luego el cable negativo (negro) al terminal negativo de la batería. Mueva el arranque del aislador sobre el terminal positivo.

Nota: si el tiempo no permite cargar la batería, o si el equipo de carga no está disponible, conecte los cables negativos de la batería y haga funcionar el cortacésped de manera continua durante 20-30 minutos para cargarla lo suficiente.

- La batería contiene ácido sulfúrico. Evite el contacto y proteja siempre los ojos, la cara, la piel y la ropa de la batería. Cigarrillos, llamas o chispas podrían hacer explotar la batería.
- No cargue ni utilice cables auxiliares y no ajuste las conexiones de los electrodos sin la formación adecuada.
- Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o los ojos, enjuague con agua y llame inmediatamente a un médico.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

7.3 PERÍODO DE MANTENIMIENTO

Intervalo de mantenimiento:

Permitir que las baterías permanezcan sin uso durante un período prolongado sin recargarlas reducirá el rendimiento y la vida útil. Para preservar el rendimiento y la duración óptimos de las baterías, recárguelas cuando el voltaje en circuito abierto baje a 12 voltios.

Nota: para evitar daños por congelación, la batería debe estar completamente cargada antes de guardarla para el almacenamiento invernal.

a) Compruebe el voltaje de la batería con un voltímetro digital. Localice la lectura de la tensión de la batería en la tabla (ver el gráfico 7.1.1) y cargue la batería durante el intervalo de tiempo recomendado para llevar la carga a su máximo de 12,6 voltios o superior.

IMPORTANTE:

Asegúrese de que los cables negativos y positivos de la batería estén conectados correctamente y que el cargador utilizado para cargar la batería tenga una salida de 16 voltios y 7 amperios o menos para evitar dañar la batería.

Blue Bird Industries, ("Blue Bird") garantiza que el cortacésped, adquirido a un distribuidor autorizado de Blue Bird, estará libre de defectos de material y mano de obra por un período de dos años comercial/residencial desde la fecha original de compra (ver detalles abajo). Durante el período de garantía limitada, Blue Bird reparará o reemplazará, a su discreción, cualquier cortacésped o parte del mismo que resulte defectuoso en materiales o mano de obra.

Esta garantía limitada excluye específicamente las piezas sujetas a desgaste, incluyendo (a título enunciativo pero no limitativo) correas, cuchillas y neumáticos. La presente garantía limitada excluye además específicamente las piezas cubiertas por la garantía de otro fabricante, que están cubiertas únicamente por la garantía de dicho fabricante.

Esta garantía limitada se extiende únicamente al comprador original minorista ("Propietario") de una Cortadora de Césped.

Esta garantía limitada no puede ser cedida ni transferida sin el previo consentimiento por escrito de Blue Bird Industries. Esta garantía limitada se extiende solo a aquellas cortadoras de césped compradas para uso privado residencial y comercial. Una cortadora de césped comprada para cualquier otro propósito, por ejemplo para alquiler, tendrá una garantía limitada de (90) días bajo los mismos términos y condiciones aquí expuestos.

Se requerirá el comprobante de compra para respaldar todas las solicitudes de garantía. Todas las operaciones en garantía deben ser realizadas por un Distribuidor Autorizado Blue Bird. Cualquier trabajo realizado en la Cortadora de Césped por alguien que no sea un Distribuidor Autorizado Blue Bird, incluido el comprador original, anula todas las disposiciones de la garantía, excepto aquellas que limitan la responsabilidad de Blue Bird (como se indica a continuación).

Cualquier Cortadora de Césped o parte de la misma que, a exclusivo criterio de Blue Bird, se considere defectuosa, será reparada o reemplazada, a discreción de Blue Bird, sin costo por piezas o mano de obra hasta dos años desde la fecha original de compra. Para hacer uso de esta garantía limitada, la Cortadora de Césped debe ser devuelta a un Distribuidor Autorizado Blue Bird dentro del período de garantía. **El costo de la entrega de la Cortadora de Césped al Distribuidor Autorizado y de la devolución corre a cargo del Propietario.** La responsabilidad exclusiva de Blue Bird por cualquier reclamación realizada bajo la presente garantía se limita únicamente a la reparación o sustitución de la Cortadora de Césped o de una parte defectuosa de la misma, y ninguna reclamación por incumplimiento de la garantía será causa de rescisión, resolución o anulación del contrato de venta de la cortadora de césped.

La presente garantía limitada no se extiende a cualquier Cortadora de Césped o parte de la misma que haya sido utilizada de manera inadecuada, descuidada, dañada, maltratada, instalada o sometida a mantenimiento incorrecto, alterada o que haya sido utilizada de cualquier manera en contradicción con las instrucciones de uso según lo especificado en el manual de instrucciones.

La presente garantía limitada no se extiende a cualquier reparación o sustitución que sea necesaria por el uso normal.

La presente garantía limitada no se extiende al motor, que está garantizado por separado por el fabricante del motor.

LA GARANTÍA AQUÍ EXPRESADA SUSTITUYE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, Y SUSTITUYE CUALQUIER Y TODAS LAS DEMÁS OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES POR PARTE DE BLUE BIRD. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE BLUE BIRD HACIA EL PROPIETARIO POR CUALQUIER RECLAMO, PÉRDIDA O DAÑO, INCLUYENDO LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DERIVADOS DE CUALQUIER CAUSA, YA SEA DERIVADA DE

CONTRATO, NEGLIGENCIA U OTRO ILÍCITO, RESPONSABILIDAD OBJETIVA, INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA U OTRA CAUSA, NO SUPERARÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DE LA CORTADORA DE CÉSPED.

EN NINGÚN CASO BLUE BIRD SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES O EJEMPLARES.

EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCENT:

Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI), Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIE – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYN:
TAGLIAERBA - LAWNMOWER

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:

BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori srl
Via Due Camini 19,36010 Zanè, Italia

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / είδος / TYP:

LM 715 PRO – LM 815 PRO – LM 815E PRO

2000/14/EC (2005/88/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato VI – Sound Power Levels performed per annex VI	
TIPO	Livelli di Potenza Sonora Misurata / Livelli di Potenza Sonora Garantita LWA Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)
LM 715 PRO	87.9/100
LM 815 PRO / LM 815E PRO	84.9/97

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ ΣΕ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

UNI EN 12100:2010 EN ISO 5395-1:2013/A1:2018 EN ISO 5395-2:2013/A2:2017

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
ZANE' (VI) – ITALIA 24 - 10 - 2025
The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

- (GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tilhåndhællen av
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av

(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentacion tecnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentação tecnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tillhandhållen av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA

Tel. 0445 314138

Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com